UNIVERSITY OF KERALA



Hindi Scheme & Syllabi

Bsc Physics with CA

First Semester

Common Course in Hindi for BA/BSc (career related) Programme

Semester I

Common Course I, HN 1111.3, Hindi Gadya Sahitya credits: 4, Lecture hrs: 5/week **Aim of the course**: (1) To familiarize students with different prose forms (2) To develop the

faculty of appreciation of prose (3) To develop the skill of evaluating prose literature.

Module I: Short stories, one act play, Essay

Outcome: (1) Appreciates the prose forms (2) understands the difference between the prose

forms of the module (3) critically evaluates the short stories, one act play & essay (4) Elucidates lines from the short story, one act play & essay with ref- to context.

Module II: Satire, autobiography, sketch

Outcome: (1) appreciates the prescribed prose forms (2) under stands the difference between

the prose forms of the module (3) Critically evaluates the prose forms (4) Elucidates lines from the satire, auto biography & sketch with reference to context.

Prescribed text book: 'Gadya Madhuri'- Edited by Dr. Sunil Kumar, Dr. Jayasree.O published by Aman prakashan, Kanpur (detailed study)

Except Lessons (1) Kunwari Dharti- Mohan Rakesh (2) Jahan Aakash dikhayi nahi detaVishnu Prabhakar.

Course out come: (1) Understands the difference between different prose forms (2) Appreciates prose literature (3) Critically evaluates the prose forms (4) Elucidates lines from

prose with ref. to context.

Distribution of hours: 3 hrs for module I, 2hrs for module II

- 1. Hindi Sahitya kaa subodh itihaas by Gulaab Ray, Lekshminaaraayan agarwal, Agra
- 2. Hindi saahitya kee kathetar vidhaayein : www.bharatkaitihas.com

Second Semester

Semester II

Common Course II HN 1211.3

Hindi Padya Sahitya- Credits: 4, hrs: 5/week

Aim of the course: (1) To make students understand the development of poetry in Hindi from the Ancient period to modern times (2) To develop the faculty of appreciation of poetry

Module I: Ancient poetry- Collection of Ancient poetry of Kabeer, Soordas, Tulsidas, Biharital

Outcome: (1) understands the aesthetics of Ancient Hindi Poetry (2) Understands the history of Bhakti poetry (3) Recollects the major works of the prescribed poets (4) appreciates the creativity of the Ancient poets (5) Critically evaluates the contribution of the Ancient poets to Hindi literature

Module II: Modern poetry- collection of 10 poems of modern Hindi poets.

Outcome: (1) understands the aesthetics of modern Hindi poetry (2) Recollects the major works of the poets in the collection (3) critically evaluates the contribution of the poets to modern Hindi poetry (4) Elucidates lines of the poems with ref. to context.

Prescribed text books: 'Kavya Kaumudi' – edited by Dr. Shaji.N, Dr. Sheeba M.R and Dr. Manju.A published by Rajpal & Sons 1590, Madrasa Road, Kashmiri Gate, Delhi- 110006 (Detailed Study)

Except lessons: (1) Padas 5 & 6 of Soordas (2) Dohas 5 & 6 of Biharilal **Course Outcome:** (1) understands the aesthetics of Ancient and modern poetry in Hindi (2) appreciates the creativity of the poets (3) critically evaluates the contribution of the poets to Hindi literature (4) understands the development of poetry in Hindi **Reference**:

- 1.Aadhunik Hindi padya saahity kee pramukh pravruttiyaan : Youtube link uploaded by Hindi Bhashaavaani "June 12 "2018
- 2. Hindi ke aadhunik kavi by Rameshchandr Sharma, Saraswati prakaashan, Kanpur

BCOM Tax& Procedure

First Semester

Common Course Hindi for B.Com (restructured) Programme.

Semester:I

Common Course –I HN 1111.4 credits: 4 hrs. 5/week

Adhunik Hindi Sahitya

Aim of the course: (1) to acquaint students with different forms of modern literature from poetry to modern prose forms; and its development (2) to develop the faculty of appreciation of both prose & modern poetry (3) To develop the skill of evaluating poetry & prose Module I: Modern Poetry A collection of 10 poems of modern Hindi Poets. Outcomes: (1) understands the aesthetics of modern Hindi poetry (2) Recollects the major works of the poets of the collection (3) Critically evaluates the contribution of the poets to Hindi lit (4) Elucidates lines of the poems with ref. to context (5) Appreciates the craft & creativity of poets.

Module 2: Collection of 4 prose forms ie, 2 stories, 1 essay 1 sketch and a part of an autobiography.

Outcome: (1) Recollects all major works of the authors of the prescribed prose writers (2) understands the difference between different prose forms (3) critically evaluates the prose forms (4) elucidates lines of the prose with ref. to context.

Prescribed text book- 'Sanchaika' edited by Dr. Preetha Remani T.E, Dr. Pradeepa Kumari.R published by Jawahar Purthaka lay, Sadar Bazar, Mathura 281002 (detailed study) Bhag I to be studied.

Course outcome: (1) Appreciates the aesthetics of Hindi Poetry & prose (2) critically evaluates the contribution of Hindi poets to Hindi lit. (3) understands the difference between short story & essay, essay & sketch and also essay & autobiography (4) critically evaluates the contribution of prescribed short story writers, essayists to Hindi lit.

Hour distribution: 3 hrs. for poetry 2 hrs for prose.

- 1. Hindi ke aadhunik kavi by Rameshchandr Sharma, Saraswati prakaashan, Kanpur
- 2.Pragatisheel kavitaa ke saundarymoolya by Ajay Tiwaree ,Vanee prakaashan

Second Semester

Semester II

Common Course II- Credits: 4 hrs: 5/week

HN 1211.4 Hindi Natak, Vyavasayik Lekhan aur Anuvad

Aim of the course (1) To familiarize the students with the development of plays in Hindi (2) to learn to appreciate plays (3) To facilitate the use of translation as a tool for communicating in Hindi & English (4) To motivate students for a career as translator

(5) To make them proficient in writing business letters.

Module I: A modern Hindi play (detailed study)

Outcome: (1) remembers and recollects major works of the prescribed play wright (2) Appreciates and evaluates the play with respect to its style, craft subject & relevance to the modern times (3) Elucidates key sentences with ref. to context.

Module II: Vyavasayik Lekhan, Paribhashik sabdavali

Outcome: (1) Understands the features of business letters (2) Writes business letters in Hindi (3) Recollects common technical terms used in official language Hindi.

Module III- Anuvad- 7 passages from English to Hindi, 5 passages from Hindi to English

Outcome: (1) understands the importance of translation as a tool for communication

(2) Translates simple passages from English to Hindi & Vice Versa

Prescribed Text book: (1) Sanchayika – Edited by Dr. Preetha Remani T.E, Dr. Predeepa kumari R published by Jawahar Pusthakalaya, Sadar Bazar, Muthura – Bhag II to be studed in this semester (2) Savithri 2007 (play) Kailash chandra- Vani prakashan, Daryaganj, New Delhi.

Course Outcome: (1) critically appreciates the play with respect to its style, craft and relevance (2) writes business letters in Hindi (3) Translates simple passages from Hindi to English and vice versa (4) opens a career option- that of a translator.

Distribution of hrs: 2 hrs for play, 3 hrs for vyavasayik lekhan and Anuvad.

- 1. Hindi Natak : Udbhav aur Vikas by Dr.Dasharath Ojha ,Bharateey saahitya sangrah
- 2. Anuvad kala Dr.N.E. Viswanath Iyer, Prabhat Prakashan, Chowdi Bazar, Delhi -6
- 3. Pramanik Alekhan aur Tippan Prof. Viraj, Rajpal and sons, New Delhi.

BCOM Finance

First Semester

Common Course Hindi for B.Com Programme Semester I

- Common Course 1 HN 1111.2 Credits 4 lecture hours 4/week.

Hindi gadya aur vyavasayik lekhan

Aim of the course: (1) to acquaint students with different forms of prose and styles involved in prose writing (2) To develop the faculty of appreciation of prose of the students (3) to develop the skill of evaluating prose writing of prescribed prose writers in Hindi (4) To make the students aware of the importance of correspondence (5) To make them proficient in letter writing- both personal and official.

Module1: One short story and four other prose forms

Outcome (1) recollects all major works of the authors of the prescribed prose forms (2) understands the difference between the different prose forms (3) critically evaluates the prose forms

Module 2: correspondence: Types of letters, components of letters- personal letters, official letters, business letters

Outcome: (1) understands the different styles of different forms of letter (2) Distinguishes one form of letter from the other based on their specific features (3) writes personal letters, official letters and business letters.

Prescribed text books: (1) Naveen Sankalan- Edited by Dr. J. Francis, Dr.S. Suma, Dr. Lekha.S Nair Dr. R. Girija Kumari. Published by Director, dept. of publications, Kerala University. Bhag-1 of the text to be studied.

Course outcome: (1) Appreciates prose writings in Hindi (2) Critically evaluates the contribution of prescribed writers of prose to Hindi literature (3) Differentiates various types of letters based on their style and components (4) writes personal, official and business letters in Hindi

Distribution of hrs: 2 hrs for prose, 2 hrs for vyavasayik lekhan

- 1. Oupacharik patralekhan Omprakash Kitab ghar , New Delhi 2
- 2. Hindi kahani Antharang Pahachan by Ramdaras Mishra, Vani Prakashan, New Delhi

Second Semester

Semester II: Common Course II HN 1211.2 Hindi Kavita Anuvad aur Paribhashik Sabdavali . No. of credits: 4 Lcture hrs: 4 hr/week

Aim of the course: (1) To make students understand development of Hindi poetry through selected poems (2) to develop the faculty of appreciation of Hindi poems (3) to make students understand the importance of translation (4) To facilitate the use of translation as a tool for communicating Hindi & English (5) To motivate & equip the students for a career as translator.

Module 1: Poetry- Ancient poetry: poems of 3 ancient poets

Outcomes: (1) Recollect names of major works of the prescribed poets (2) Basic understanding of Bhakti poetry (3) Appreciates Bhakti poetry (4) Critically evaluates the contribution of prescribed poets (5) Elucidates lines of the poem ciritically.

Module: 2: Modern poetry- 5 representative poems of the poets of modern period. **Outcome**: (1) recollects names of major works of the prescribed poets (2) Basic understanding of the development of poetry in Hindi in the modern period (3) Appreciates and critically evaluates poems (5) Elucidates lines of the poems

Module 3: Anuvad- 8 passages from English to Hindi & 8 passages from Hindi to English to be translated.

Outcome: (1) understands the importance of translation as a tool for communication (2) Translates simple passages from Hindi to English and vice versa.

Module 4: Technical terminology- 50 in Hindi with English Translation and 50 in English with Hindi translation.

Outcome: (1) Recollects the common technical terms used in official language (2) opens a career, option –that of a translator

Text books (1) Naveen Sankalan- Edited by Dr. J. Francis, Dr. S. Suma, Dr. Lekha.S. Nair, Dr. R. Girija Kumari- published by Director of publications, Kerala University. Bhag II of the text book to be studied in this semester.

Course outcome: (1) understands the development of Hindi poetry from the Bhakti period to modern times (2) Translates simple passages from Hindi to English & vice versa (3) opens a career option that of a translator.

Reference:

- $1. Anuvad\ ;\ sidhanth\ aur\ prayog-Dr. Gopinathan\ , Lokbharathi\ Prakashan$
- 2. .Aadhunik Hindi pady saahity kee pramukh pravruttiyaan : Youtube link uploaded by Hindi Bhashaavaani ,June 12 ,2018
- 3. Hindi ke aadhunik kavi by Rameshchandr Sharma, Saraswati prakaashan, Kanpur

Distribution of hrs: 2 hrs for poetry 2 hrs for Anuvad & Technical Terminology.